



# TORNATECH

Projet: \_\_\_\_\_

Client: \_\_\_\_\_

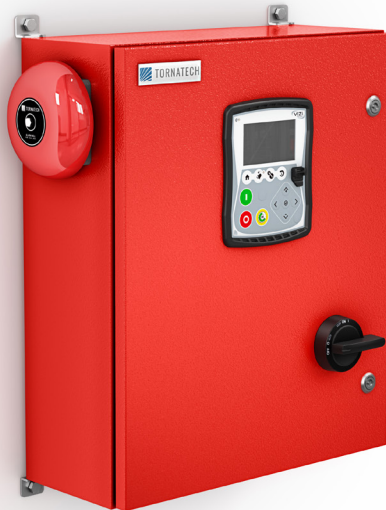
Ingénieur: \_\_\_\_\_

Manufacturier de pompe: \_\_\_\_\_

## Documents Techniques pour Approbation

### Modèle HFA

Démarrateur à pleine tension  
Contrôleur de pompe contre incendie  
Moteur électrique  
Construit selon EN12845



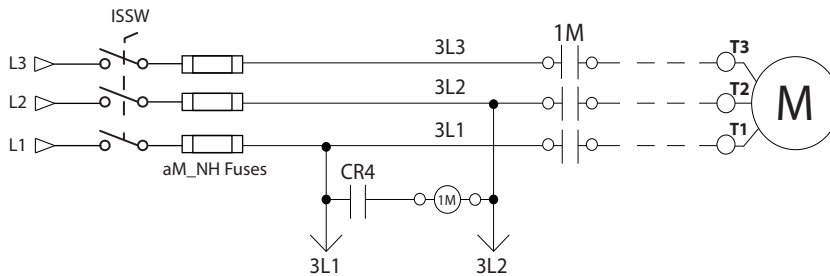
#### Contenu:

Données techniques  
Dimensions  
Schéma de câblage  
Connexions annexe

Note: Les dessins inclus sont selon notre offre standard.  
Les dessins peuvent différer de ce qui est fourni.



avril 2020



<b>Normes et Certifications</b>	Construit selon la plus récente norme NFPA 20	
	Marquage CE: Diverses directives et normes EN, IEC & CEE	
<b>Boîtier</b>	<b>Degrés de protection:</b> <b>Standard:</b> IP55	
	<b>Accessoires</b> • Plaque amovible pour entrée des cables	<b>Spécifications de la peinture</b> • Rouge RAL3002 • Peinture en poudre • Fini texturé brillant
<b>Sectionneur d'isolement et Protection Moteur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sectionneur d'isolement trois (3) pole avec fusibles avec operateur rotatif <ul style="list-style-type: none"> <li>Fusible NM_aM (3)</li> </ul> </li> <li>Entre barrée dans la position EN</li> </ul>	
<b>Lectures Électriques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tension entre les phases (alimentation normale)</li> <li>Courant sur chaque phase quand le moteur est en marche</li> </ul>	
<b>Enregistrement des Événements</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Événements avec dates et heures</li> <li>Sous condition d'opération normale, les événements peuvent être tenus en mémoire pour jusqu'à 5 ans</li> <li>Données accessible à partir de l'écran tactile</li> </ul>	
<b>Détection de la Pression</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disposition de connexion à un pressostat externe (par d'autres)</li> </ul>	
<b>Alarmes Visuelles</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentation disponible</li> <li>Moteur en marche</li> <li>Inversion des phases</li> <li>Alarme salle mécanique</li> <li>Faute moteur</li> <li>Perte de phase</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bas niveau d'eau</li> <li>Débalancement des phases</li> <li>Refus de démarrer</li> <li>Pompe en demande / Départ automatique</li> <li>Départ manuel</li> <li>Départ à distance</li> </ul>
<b>Contacts d'Alarme à Distance</b>	SPDT-8A-250V.AC <ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentation disponible</li> <li>Inversion des phases</li> <li>Moteur en marche</li> <li>Alarme commun salle de pompes <ul style="list-style-type: none"> <li>Surtension</li> <li>Basse tension</li> </ul> </li> <li>Alarme commun défaut moteur <ul style="list-style-type: none"> <li>Haut courant</li> <li>Bas courant</li> </ul> </li> </ul>	



<b>Interface Opérateur ViZiTouch Light</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Micro-ordinateur avec logiciel de type automate programmable</li><li>• Écran tactile en couleur de 4.2" (technologie HMI)</li><li>• Logiciel pouvant être mis à jour localement</li><li>• Mémoire à haute capacité de stockage</li><li>• Multilingue</li></ul>		
	<b>Départ Automatique</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Départ sur détection d'une chute de pression (pressostat externe par d'autres)</li></ul>	
	<b>Départ Manuel</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bouton poussoir Départ</li><li>• Bouton poussoir de Cycle d'Essai Manuel</li><li>• Départ à distance venant d'un équipement manuel</li></ul>	
	<b>Arrêt</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Manuel à l'aide du bouton Arrêt</li></ul>	
<b>Opération</b>	<b>Minuterics</b>	<b>Ajustable &amp; Visualisables</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Délais à l'arrêt</li><li>• Délais au départ</li><li>• Essai manuel</li></ul>



### Options

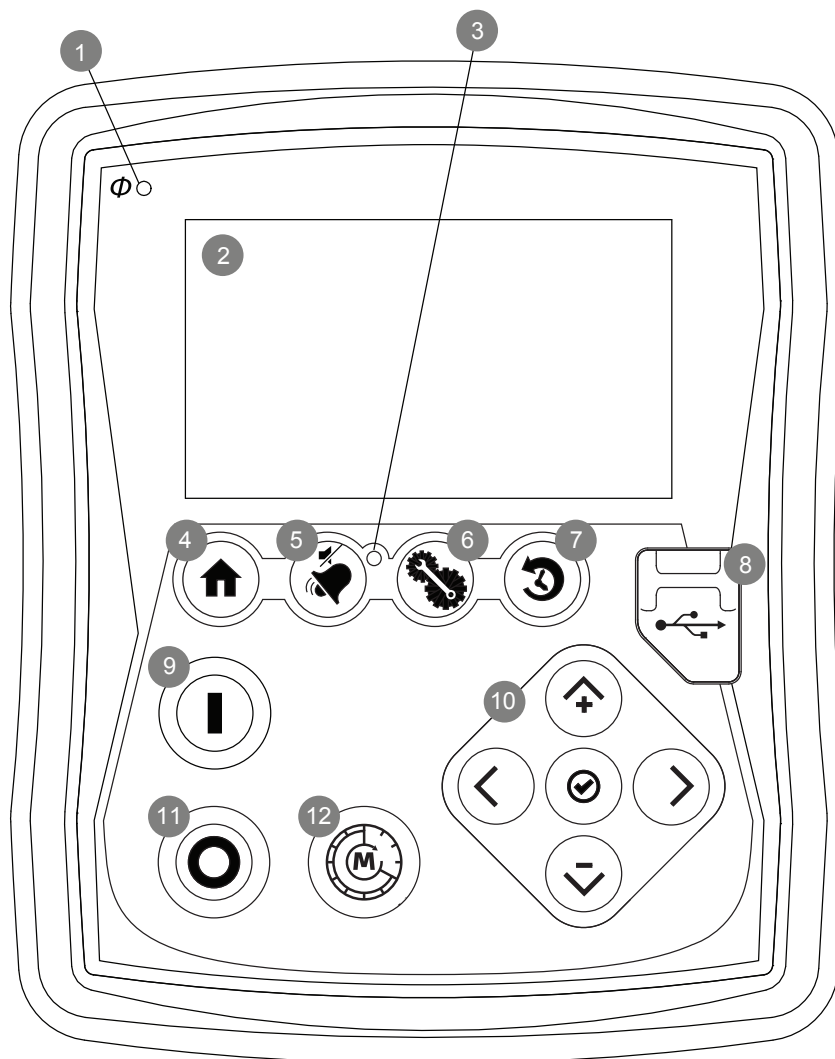
<input type="checkbox"/> D14	Chauffage anticondensation avec thermostat
<input type="checkbox"/> I01	Contrôleur permanent d'isolement pour démarreur à pleine tension
<input type="checkbox"/> I02	Selecteur AUTO/HORS/EN avec clé
<input type="checkbox"/> I03	Contrôleur permanent d'isolement pour démarreur étoile-triangle à transition ouvert

<input type="checkbox"/> L01	Autre langue et en anglais (bilingue)
<input type="checkbox"/> L02	Français
<input type="checkbox"/> L03	Espagnol
<input type="checkbox"/> L04	Allemand
<input type="checkbox"/> L05	Italien
<input type="checkbox"/> L06	Polonais
<input type="checkbox"/> L07	Roumain
<input type="checkbox"/> L08	Hongrois
<input type="checkbox"/> L09	Slovaque
<input type="checkbox"/> L10	Croate
<input type="checkbox"/> L11	Tchèque
<input type="checkbox"/> L12	Portugais
<input type="checkbox"/> L13	Néerlandais
<input type="checkbox"/> L14	Russe
<input type="checkbox"/> L15	Turque
<input type="checkbox"/> L16	Suédois
<input type="checkbox"/> L17	Bulgare
<input type="checkbox"/> L18	Thai
<input type="checkbox"/> L19	Indonésien
<input type="checkbox"/> L20	Slovène
<input type="checkbox"/> L21	Danois
<input type="checkbox"/> L22	Grecque
<input type="checkbox"/> L23	Arabe
<input type="checkbox"/> L24	Hébreu
<input type="checkbox"/> L25	Chinois

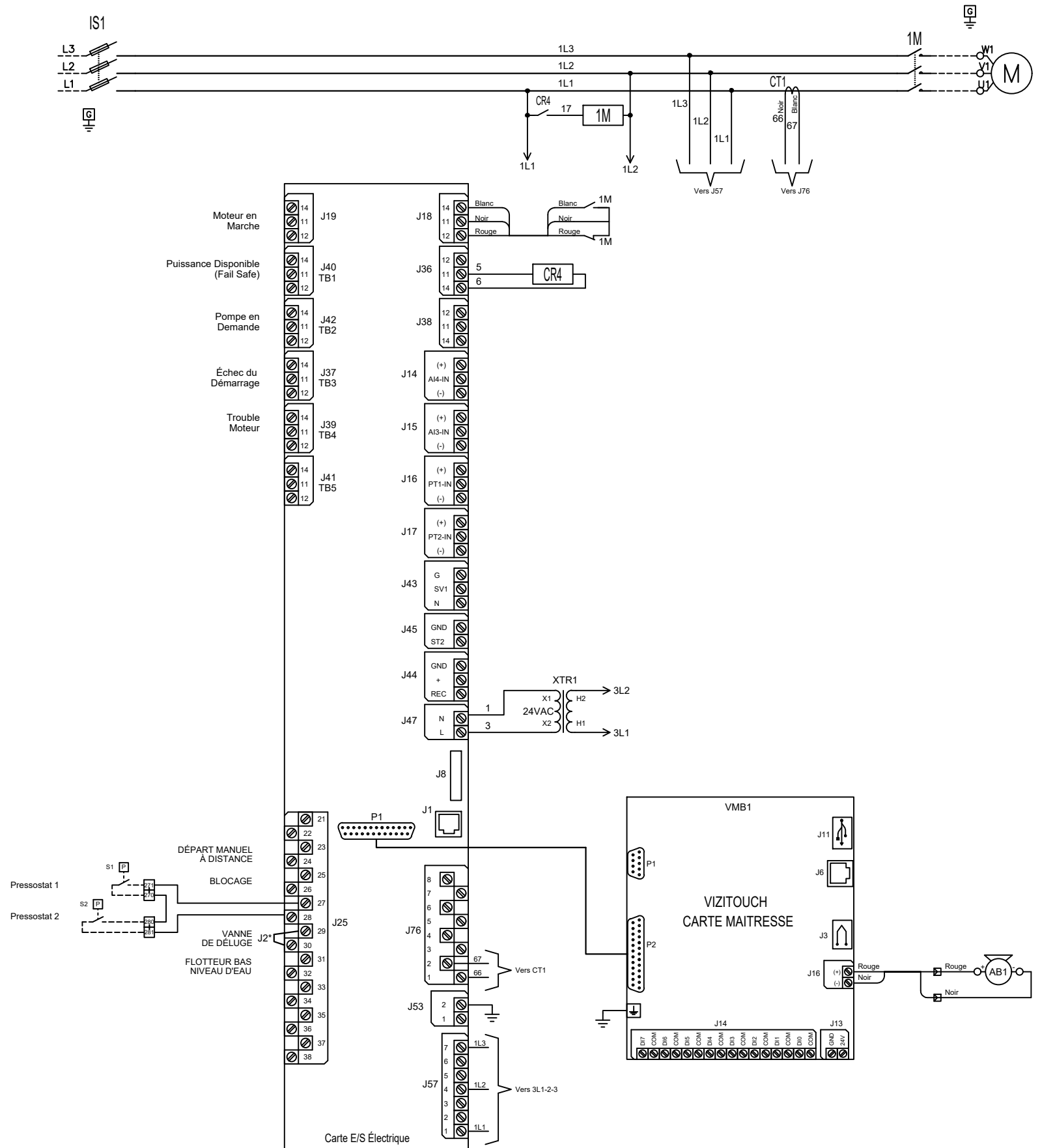
Note: Les options sélectionnées sur cette page n'apparaissent pas sur les dessins pour soumission disponible sur le site.



### Interface Opérateur ViZiTouch Light



- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1 - Voyant DEL Alimenté              | 8 - Port USB                            |
| 2 - Ecran tactile en couleur         | 9 - Bouton DÉPART                       |
| 3 - Voyant DEL Alarme                | 10 - Clavier de navigation contextuelle |
| 4 - Bouton de la page: ACCUEIL       | 11 - Bouton ARRÊT                       |
| 5 - Bouton de la page: ALARME        | 12 - Bouton CYCLE D'ESSAI MANUEL        |
| 6 - Bouton de la page: CONFIGURATION |   |
| 7 - Bouton de la page: HISTORIQUE    |   |

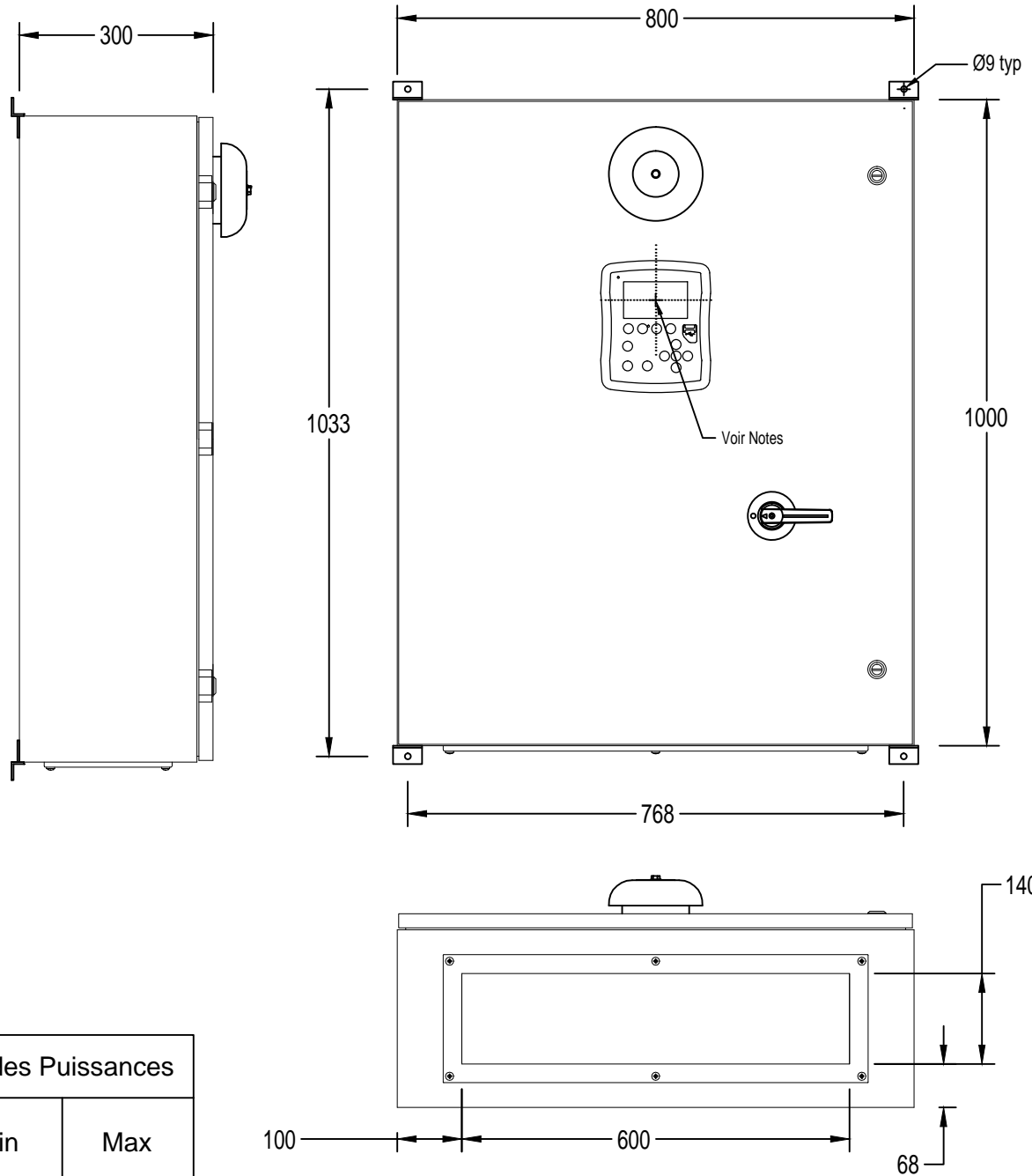


\* RETIRER LE CAVALIER POUR UTILISER CETTE FONCTION

Dessin pour informations seulement.  
Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements sans préavis.  
Contacter le fabricant pour des schémas tel que construit.



REV.	DESCRIPTION	DD/MM/YY	Numéro de Dessin
1	Added Alarm Bell Circuit	20/02/17	HFA-WS500 /F
2	General revision	22/08/17	
3	Revised logo	18/06/18	



Tension / Table des Puissances		
Tension	Min	Max
380 - 400 - 415	45 kW	250 kW

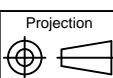
### Notes:

- Standard: IP55
- Peinture Standard: Texture Rouge RAL 3002.
- Toutes les Dimensions sont en Millimètres.
- Centre de l'Écran ViZiTouch: 690mm à Partir du Bas.
- Il est Recommandé de Passer les Câbles à Travers l'Entrée de la Plaque de Dessous.
- Utiliser des Raccords Électriques Étanches.
- Protéger contre les Copeaux pendant le Perçage.
- L'ouverture de la Porte équivaut à sa Largeur.

Dessin pour informations seulement.

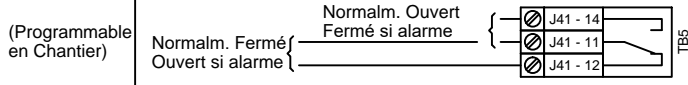
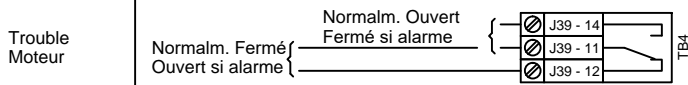
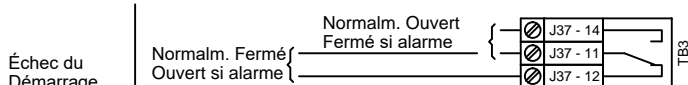
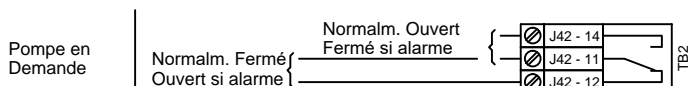
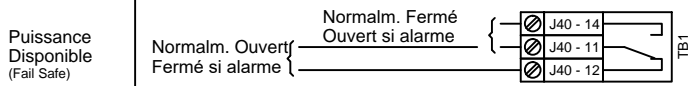
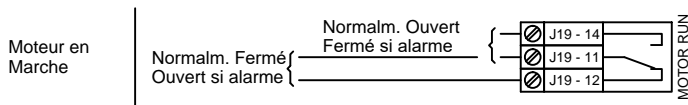
Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements sans préavis.

Contactez le fabricant pour des schémas tels que construits.



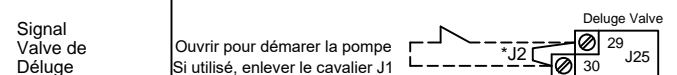
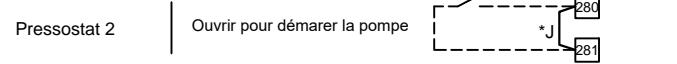
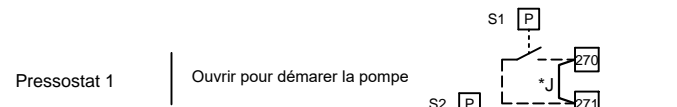
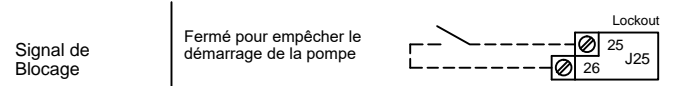
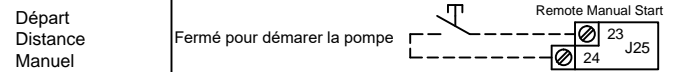
### Bornier - Alarme à distance (Carte E/S Électrique)

Calibre des fils terminaux:  
0.5 - 2.5 mm<sup>2</sup>  
0.5 Nm



### Bornier de Contrôle (Carte E/S Électrique)

Calibre des fils terminaux:  
0.5 - 4 mm<sup>2</sup>  
0.5 Nm



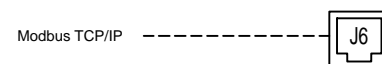
### Entré d'Alarme (Carte E/S Électrique)

Calibre des fils terminaux:  
12 - 24 AWG  
0.5 Nm



### Connexion Réseau (VMB1)

Connecteur Femelle RJ45



REV.	DESCRIPTION	DD/MM/YY	Numéro de Dessin
1	Modified Terminal Descriptions	20/02/17	HFX-TD500 /F
2	General revision	22/08/17	
3	Revised logo	18/06/18	

